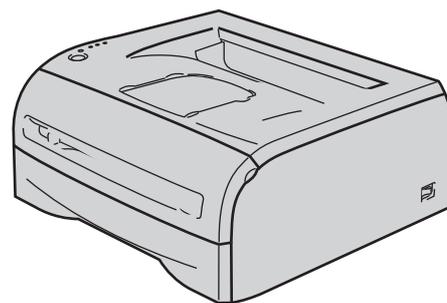


HL-2035



Prima di utilizzare la stampante, è necessario impostare l'hardware e installare il driver. Per istruzioni sull'installazione e l'impostazione, leggere la presente "Guida di installazione rapida".

## Punto 1

Installazione della macchina



## Punto 2

Installazione del driver della stampante

**La procedura di installazione è terminata!**



Modalità d'uso della stampante,  
vedere la Guida dell'utente nel CD-ROM.

Conservare questa Guida di installazione rapida e il CD-ROM in un luogo pratico per poterli consultare in qualsiasi momento.



## Simboli utilizzati in questa guida

 Avvertenza	 Pericolo di scosse elettriche	 Superficie calda	 Attenzione
Le avvertenze indicano cosa fare per evitare infortuni.	Le icone del pericolo di scosse elettriche avvertono del rischio di possibili scosse elettriche.	Le icone delle superfici calde avvertono di non toccare le parti della macchina che si surriscaldano.	I messaggi di attenzione specificano le procedure da seguire o evitare per non causare danni alla stampante o ad altri oggetti.
 Installazione errata	 Nota	 Guida dell'utente	
Le icone di installazione errata segnalano la presenza di periferiche e l'esecuzione di operazioni non compatibili con la stampante.	Le note spiegano come intervenire in determinate situazioni oppure offrono suggerimenti relativi all'utilizzo delle diverse funzioni della stampante.	Segnala riferimenti alla Guida dell'utente contenuta sul CD-ROM in dotazione.	

Precauzioni di sicurezza .....	2
Per un utilizzo sicuro della stampante .....	2
Normative .....	4

## Nozioni preliminari

---

Contenuto della confezione .....	6
Pannello di controllo .....	7
Indicatori LED della stampante .....	7
CD-ROM .....	8

## PUNTO 1 - Installazione della stampante

---

Inserire il CD-ROM nell'apposita unità .....	9
Installazione dell'assemblaggio del gruppo tamburo e della cartuccia toner .....	10
Caricamento della carta nel vassoio .....	11
Stampa della pagina di prova .....	12

## PUNTO 2 - Installazione del driver della stampante

---

### Windows®

Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB .....	14
--	----

### Macintosh®

Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB .....	16
Per Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive .....	16
Per Mac OS® 9.1 - 9.2 .....	18

## Ulteriori informazioni

---

Materiali di consumo .....	19
----------------------------	----

## Informazioni per il reimballaggio

---

Trasporto della stampante .....	20
---------------------------------	----

## Risoluzione dei problemi

---

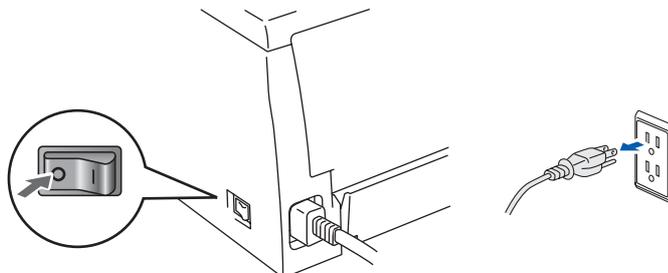
 **Capitolo 6 della Guida dell'utente**

## Per un utilizzo sicuro della stampante

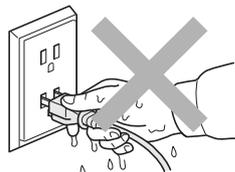
### ! Avvertenza



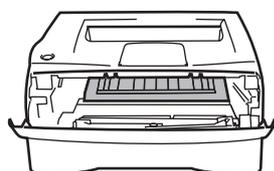
Nella stampante sono presenti elettrodi ad alta tensione. Prima di pulire l'interno della stampante, spegnere l'interruttore di alimentazione e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente c.a.



NON toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.



Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto calde. NON toccare le parti raffigurate in grigio nell'illustrazione dopo avere aperto il coperchio anteriore o posteriore della stampante.



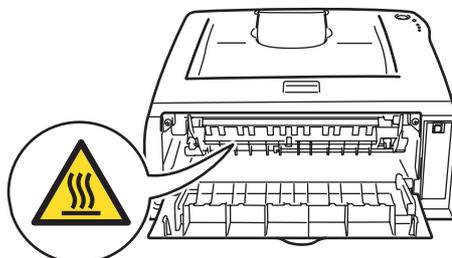
Interno della stampante  
(vista anteriore)



Interno della stampante  
(vista posteriore)



NON rimuovere né danneggiare l'etichetta di attenzione posta su o in prossimità del fusore.



NON utilizzare un aspirapolvere per pulire il toner versato. Questa operazione può causare l'incendio della polvere di toner all'interno dell'aspirapolvere. Rimuovere la polvere di toner con un panno asciutto che non lasci residui e smaltirla nel rispetto delle normative locali.



NON utilizzare sostanze infiammabili né alcun tipo di spray per pulire l'interno o l'esterno della macchina per evitare di causare scosse elettriche o incendi. Per informazioni sulla pulizia della macchina, fare riferimento alla Guida dell'utente.



## Normative

### Importante

Utilizzare un cavo di interfaccia schermato per garantire la conformità ai limiti di un dispositivo digitale di classe B.

Eventuali modifiche non espressamente approvate da Brother Industries, Ltd. potrebbero rendere nulla l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

### Interferenze radio (solo per il modello a 220-240 volt)

Questa stampante è conforme alla direttiva EN55022 (CISPR Publication 22)/Classe B.

Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi che siano in uso i seguenti cavi di interfaccia.

1. Un cavo USB.

Il cavo non deve superare la lunghezza di 2 metri.

### Dichiarazione di conformità CE

#### EC Declaration of Conformity

Manufacturer  
Brother Industries Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant  
Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer  
Product Name : HL-2035  
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Harmonized standards applied :

Safety	EN60950-1:2001
EMC	EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 6th February, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota  
General Manager  
Quality Management Dept.  
Printing & Solutions Company

### Dichiarazione di conformità CE

#### Produttore

Brother Industries, Ltd.,  
15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku Nagoya, 467-8561,  
Japan

#### Stabilimento

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang,  
Shenzhen, China

dichiara che:

Descrizione prodotto: Stampante laser  
Nome prodotto: HL-2035  
Numero modello: HL-20

sono conformi alle disposizioni delle direttive vigenti:  
Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE e Direttiva  
sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE.

Standard armonizzati applicati:

Sicurezza	EN60950-1:2001
EMC	EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Classe B EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Anno di apposizione del marchio CE: 2008

Pubblicata da: Brother Industries, Ltd.  
Data: 6 febbraio 2008  
Località: Nagoya, Giappone  
Firma: \_\_\_\_\_

Junji Shiota

General Manager  
Quality Management Dept.  
Printing & Solutions Company

### Specifica IEC 60825-1 (solo per il modello 220-240 volt)

Questa stampante è un prodotto laser di classe 1 in base a quanto stabilito nelle specifiche IEC 60825-1. L'etichetta illustrata di seguito viene applicata nei paesi in cui è richiesta.



Questa stampante presenta un diodo laser di classe 3B che emette radiazioni laser invisibili all'interno dell'unità di scansione. L'unità di scansione non deve essere aperta per nessun motivo.

## **Attenzione**

L'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente guida può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

### **Per Finlandia e Svezia**

LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT

## **Varoitus!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

## **Varning**

Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **Radiazioni laser interne**

Livello di radiazioni massimo:	10 mW
Lunghezza d'onda:	780 – 800 nm
Classe laser:	Classe 3B

### **IMPORTANTE - Per la sicurezza degli utenti**

Per garantire un funzionamento sicuro, la spina elettrica a tre punte in dotazione deve essere inserita esclusivamente in una presa di corrente standard a tre fori dotata di messa a terra tramite il normale circuito domestico.

Le prolunghe utilizzate con questa stampante devono essere di tipo a tre punte e dotate di un collegamento di messa a terra appropriato. Prolunghe con collegamenti errati possono causare infortuni e danni alle apparecchiature.

Il funzionamento soddisfacente dell'apparecchiatura non implica che sia dotata di collegamento di messa a terra e che l'installazione sia completamente sicura. Per la sicurezza degli utenti, contattare un elettricista qualificato qualora dovessero sorgere dei dubbi sull'efficacia del collegamento di messa a terra.

### **Maschinenlärminformations- Verordnung 3. GPSGV (Solo per la Germania)**

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### **Scollegamento della periferica**

È necessario installare la stampante in prossimità di una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di emergenza, disinserire la spina dalla presa di corrente e spegnere completamente la periferica.

### **IT power system (Solo per la Norvegia)**

This product is also designed for an IT power system with phase-to-phase voltage 230V.

### **Wiring information (Solo per il Regno Unito) Important**

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

### **Attenzione - questa stampante deve disporre di un collegamento di messa a terra.**

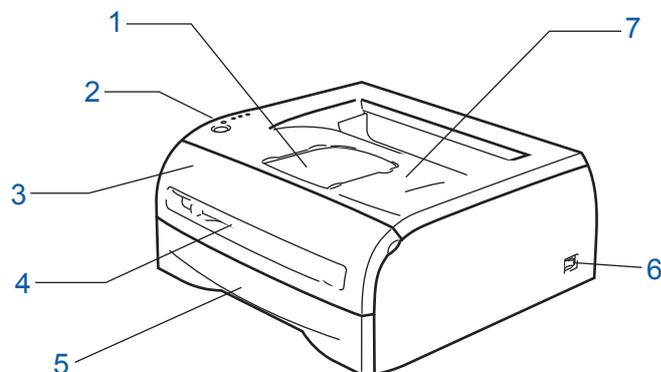
I fili presenti nei cavi conduttori sono colorati in conformità al seguente codice:

Verde e giallo:	Terra
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

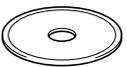
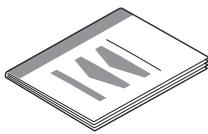
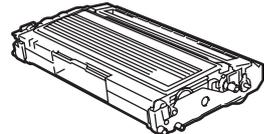
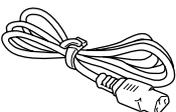
Se in dubbio, contattare un elettricista qualificato.

## Contenuto della confezione

Il contenuto della confezione può variare da un paese a un altro.  
Conservare il materiale di imballaggio e la confezione della stampante per poterli riutilizzare nel caso sia necessario trasportare la stampante.



- |  |  |
|--|--|
| 1 Supporto estensibile del raccoglitore di uscita stampa giù | 5 Vassoio carta  |
| 2 Pannello di controllo                                      | 6 Interruttore di alimentazione  |
| 3 Coperchio anteriore  | 7 Raccoglitore di uscita stampa giù (Raccoglitore di uscita superiore) |
| 4 Fessura di alimentazione manuale                           |  |

 <b>CD-ROM</b> (include la Guida dell'utente)	 <b>Guida di installazione rapida</b>	 <b>Assemblaggio del gruppo tamburo</b>	 <b>Cavo di alimentazione c.a.</b>
--	---	--	--

Il cavo di interfaccia non costituisce un elemento standard, pertanto acquistare il cavo adatto all'interfaccia che si desidera utilizzare.

### ■ Cavo USB

- Assicurarsi di utilizzare un cavo di interfaccia USB 2.0 di lunghezza non superiore a 2 metri.
- **NON** collegare ancora il cavo di interfaccia. Il collegamento del cavo di interfaccia deve essere effettuato durante il processo di installazione del driver della stampante.  
Quando si utilizza un cavo USB, assicurarsi di collegarlo alla porta USB del computer e non a una porta USB di una tastiera né a un hub USB non alimentato.
- USB non è supportato in Windows 95 o Windows NT 4.0.

## Pannello di controllo



- 1 **LED Toner**  
Il LED Toner indica quando il toner è insufficiente o esaurito.
- 2 **LED Drum**  
Il LED Drum indica quando il gruppo tamburo deve essere sostituito.
- 3 **LED Error**  
Il LED Error indica quando la stampante si trova in uno dei seguenti stati:  
No carta/Inceppamento carta/Coperchio aperto
- 4 **LED Ready**  
Il LED Ready indica quando la stampante è pronta o contiene ancora dei dati da stampare.
- 5 **Tasto Go**  
Riattivazione/Ripristino da errore/Alimentazione carta/Annullamento processo/Ristampa

 Per informazioni dettagliate sul pannello di controllo, vedere il Capitolo 3 della Guida dell'utente presente sul CD-ROM.

## Indicatori LED della stampante

\*: lampeggiante      ●: acceso      ○: spento

LED della stampante	Sleep / Spento	Riscaldamento	Pronta	Ricezione dati	Stampa dati rimanenti
Toner	○	○	○	○	○
Drum	○	○	○	○	○
Error	○	○	○	○	○
Ready (verde)	○	★	●	★	★

LED della stampante	Toner in esaurimento <sup>1</sup>	Fine toner	Durata tamburo quasi terminata <sup>1</sup>	Coperchio aperto Inceppamento carta	No carta	Errore tamburo	Richiesta di assistenza
Toner (giallo)	★	●	○	○	○	○	★
Drum (giallo)	○	○	★	○	○	★	★
Error (rosso)	○	○	○	★	●	★	★
Ready (verde)	●	○	●	○	○	○	★
 Guida dell'utente	Capitolo 5	Capitolo 5	Capitolo 5	Capitolo 6	Capitolo 1	Capitolo 3	Capitolo 3

<sup>1</sup> Il LED rimane acceso per 2 secondi e spento per 3.

## CD-ROM

Su questo CD-ROM sono contenute molte informazioni.

### Windows®



### Macintosh®



1 Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive

2 Mac OS® 9.1 - 9.2

Questa schermata di menu non è supportata dal sistema operativo Mac OS versioni 9.1 - 9.2.

3 Consente di visualizzare la Guida dell'utente in formato HTML. Vedere

il paragrafo Documentazione di seguito.



### Installazione iniziale

Video di istruzioni per l'installazione della stampante.

### Installa driver della stampante

Consente di installare il driver della stampante.

### Installa altri driver o utilità (per Windows®)

Installa driver opzionale.

### Documentazione

Consente di visualizzare la Guida dell'utente della stampante in formato HTML.

È anche possibile visualizzare la Guida dell'utente in formato PDF accedendo al Brother Solutions Center.

La Guida dell'utente in formato HTML viene installata automaticamente durante l'installazione del driver. (Solo per Windows®) Fare clic sul pulsante **Start** e selezionare **Programmi**<sup>1</sup>, la stampante, ad esempio Brother HL-2035 e quindi Guida dell'utente. Se non si desidera installare la Guida dell'utente, selezionare **Installazione personalizzata** da **Installa driver della stampante** e deselezionare **Guida dell'utente in formato HTML** quando si installa il driver.

<sup>1</sup> Tutti i programmi in Windows® XP

### Registrazione in linea

Consente di registrare in linea il prodotto acquistato.

### Brother Solutions Center

Per qualsiasi necessità relativa alla stampante, visitare il sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>. Consente di scaricare le utilità e i driver più aggiornati per le stampanti, di leggere le domande frequenti e i suggerimenti relativi alla risoluzione dei problemi oppure di acquisire informazioni sulle soluzioni di stampa possibili.

### Nota

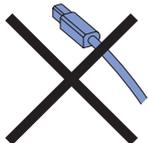
*Per gli utenti con problemi di vista, è disponibile un file HTML sul CD-ROM fornito: readme.html. Questo file può essere letto dal software di sintesi vocale Screen Reader.*

## 1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità

### Per Windows®

#### ⊘ Installazione errata

**NON** collegare il cavo di interfaccia fino al momento dell'installazione del driver.



- 1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità. Viene automaticamente visualizzata la schermata di apertura. Scegliere la propria lingua.



- 2 Fare clic su **Installazione iniziale** nella schermata del menu.



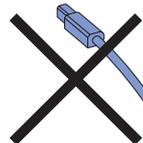
- 3 È possibile visualizzare le istruzioni relative all'installazione iniziale e seguire le operazioni da pagina 10 a pagina 12.



### Per Macintosh®

#### ⊘ Installazione errata

**NON** collegare il cavo di interfaccia fino al momento dell'installazione del driver.



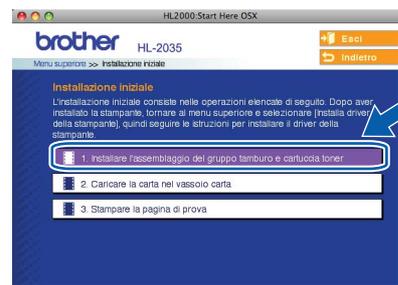
- 1 Per Mac OS® 9.1 - 9.2, andare alla pagina successiva. Per Mac OS® 10.2.4 o versioni successive, inserire il CD-ROM nell'apposita unità e fare doppio clic sull'icona **HL5200** sul desktop. Fare doppio clic sull'icona **Start Here OS X**. Scegliere la propria lingua.



- 2 Fare clic su **Installazione iniziale** nella schermata del menu.



- 3 È possibile visualizzare le istruzioni relative all'installazione iniziale e seguire le operazioni da pagina 10 a pagina 12.



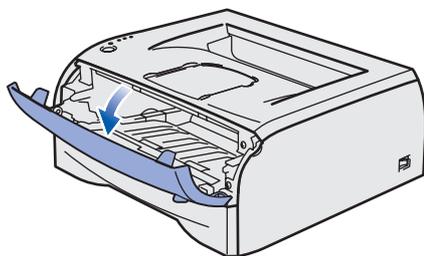
## 2 Installazione dell'assemblaggio del gruppo tamburo e della cartuccia toner

### ⊘ Installazione errata

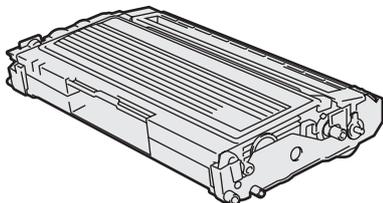
**NON** collegare il cavo di interfaccia fino al momento dell'installazione del driver.



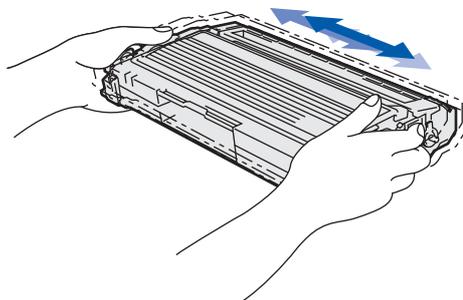
**1** Aprire il coperchio anteriore.



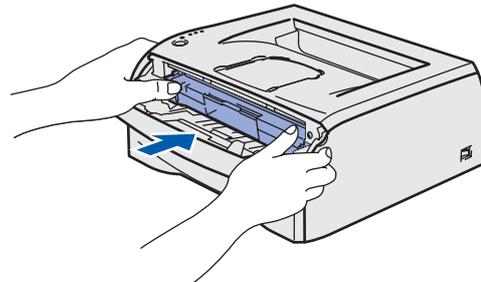
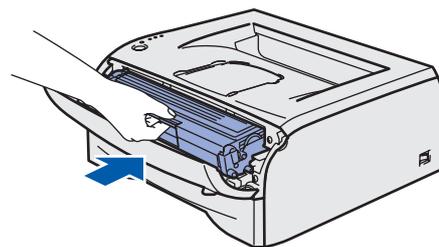
**2** Estrarre l'assemblaggio del gruppo tamburo e della cartuccia toner.



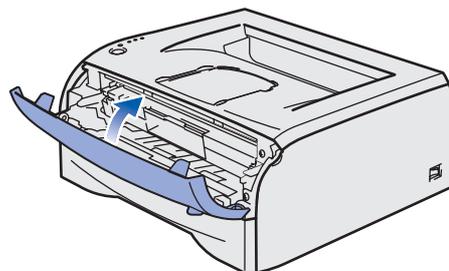
**3** Scuoterlo da parte a parte alcune volte per distribuire uniformemente il toner all'interno dell'assemblaggio.



**4** Riporre l'assemblaggio del gruppo tamburo e della cartuccia toner nella stampante.

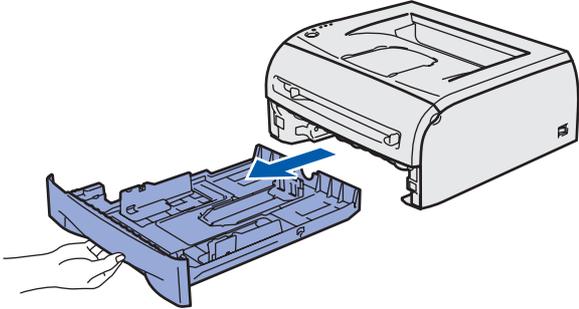


**5** Chiudere il coperchio anteriore della stampante.

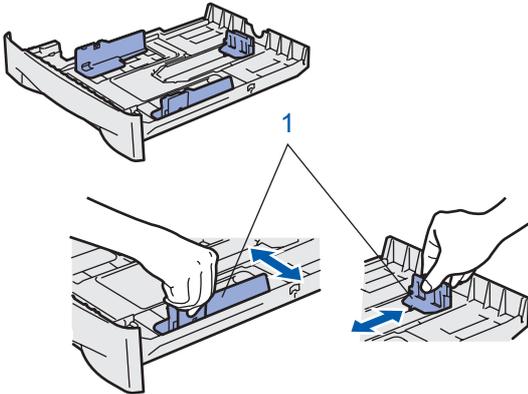


## 3 Caricamento della carta nel vassoio

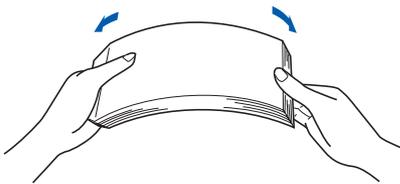
- 1** Estrarre il vassoio carta dalla stampante.



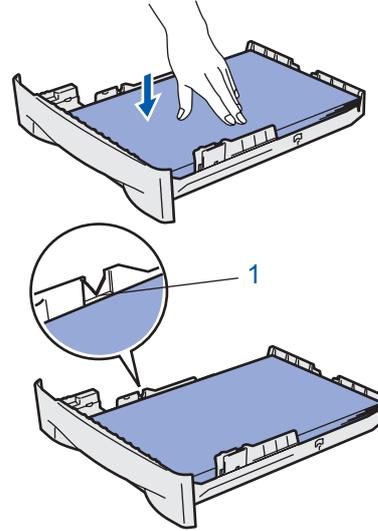
- 2** Premere la leva di rilascio delle guide carta (1) e scorrere le guide carta in base al formato della carta caricata. Assicurarsi che le guide siano inserite nelle apposite fessure.



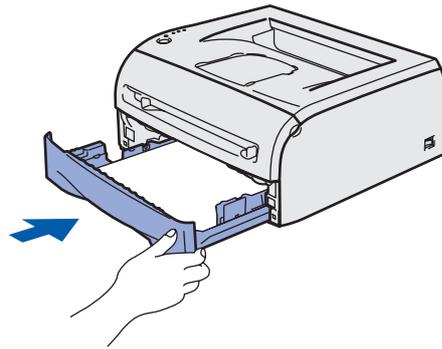
- 3** Smazzare la pila di carta per evitare inceppamenti e problemi di alimentazione.



- 4** Caricare la carta nel vassoio carta. Verificare che all'interno del vassoio la carta sia perfettamente distesa e che non oltrepassi il contrassegno di portata massima (1).



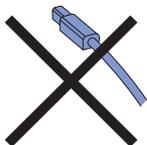
- 5** Reinserire il vassoio carta nella stampante. Assicurarsi che sia completamente inserito nella stampante.



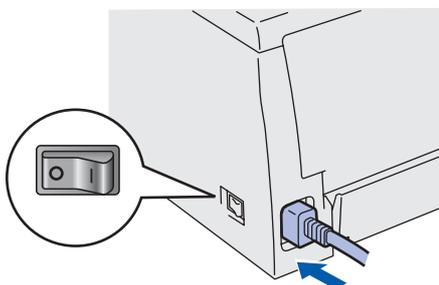
## 4 Stampa della pagina di prova

### ⊘ Installazione errata

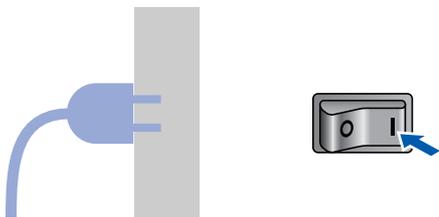
**NON** collegare il cavo di interfaccia.



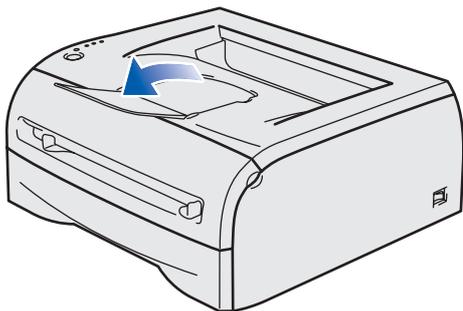
- 1 Assicurarsi che la stampante sia spenta. Collegare il cavo di alimentazione c. a. alla stampante.



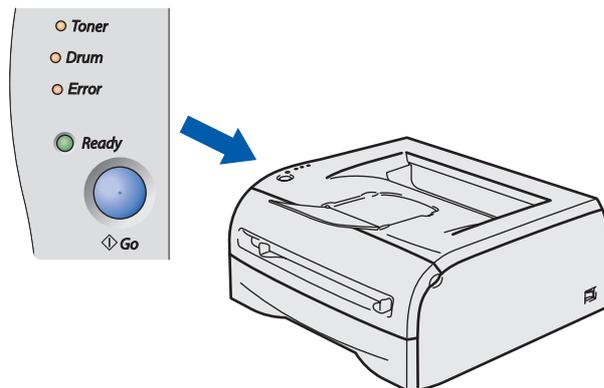
- 2 Collegare il cavo di alimentazione c.a. a una presa di corrente c. a. Accendere la stampante.



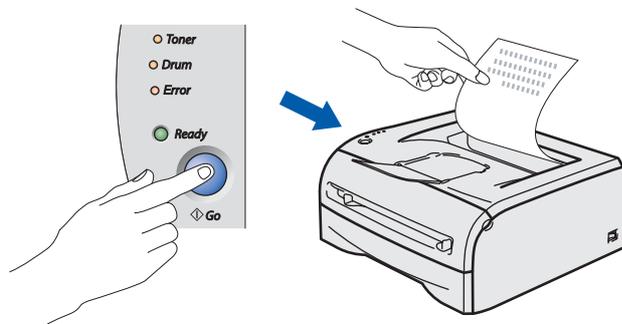
- 3 Estendere il supporto estensibile.



- 4 Al termine della fase di riscaldamento, il LED **Ready** smette di lampeggiare e rimane di colore verde.



- 5 Premere il pulsante **Go**. Viene stampata la pagina di prova. Verificare che la pagina di prova sia stata stampata correttamente.



### Nota

*Questa funzione non sarà disponibile dopo l'invio del primo processo di stampa dal computer.*

Seguire le istruzioni in questa pagina a seconda del sistema operativo e dell' interfaccia usati.  
Per il driver più aggiornato e per le soluzioni ottimali ai vostri problemi, accedere a Brother Solutions Center direttamente dal CD-ROM / driver o visitare il sito <http://solutions.brother.com>.

## Windows®

Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB ..... 14



## Macintosh®

Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB ..... 16



- Per Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive ..... 16
- Per Mac OS® 9.1 - 9.2 ..... 18

Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB

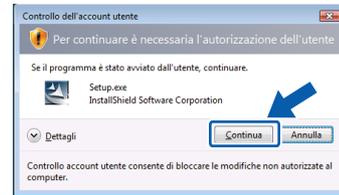
**Nota**

Quando viene visualizzata l'Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su **Annulla**.



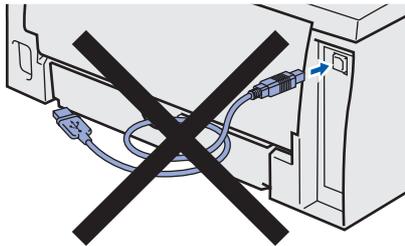
**Nota**

Per Windows Vista®, quando viene visualizzata la schermata **Controllo dell'account utente**, fare clic su **Continua**.



Installazione del driver e collegamento della stampante al computer

- 1 Assicurarsi che il cavo di interfaccia USB **NON** sia collegato alla stampante, quindi avviare l'installazione del driver. Se il cavo è già stato collegato, disinserirlo.



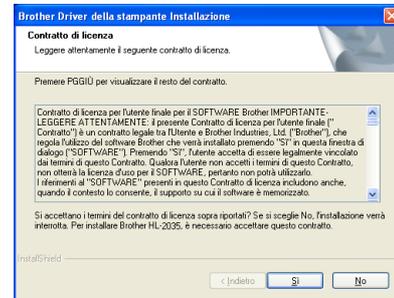
- 2 Fare clic su **Installa driver della stampante** nella schermata del menu.



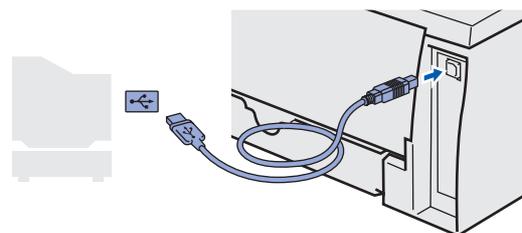
- 3 Fare clic su **Utenti con cavo USB**.



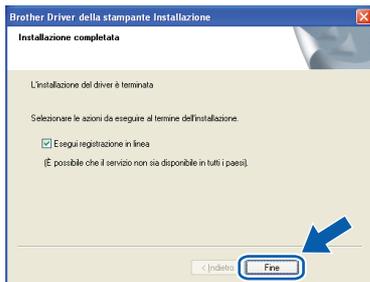
- 4 Quando viene visualizzata la finestra del **Contratto di licenza**, fare clic su **Sì** per accettare il Contratto di licenza.



- 5 Quando viene visualizzata questa schermata, assicurarsi che la stampante sia accesa. Collegare il cavo di interfaccia USB al computer e alla stampante. Fare clic su **Avanti**.



**6** Fare clic su **Fine**.



**Nota**

Per registrare il prodotto in linea, selezionare **Esegui registrazione in linea**.



**Per Windows® 98/Me:**  
L'installazione è completata.



**Nota**

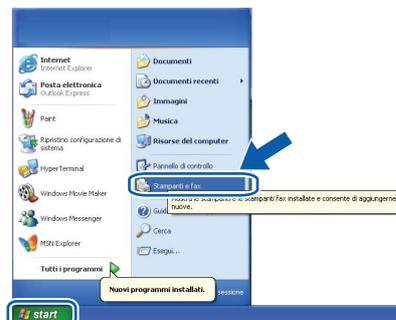
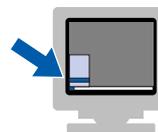
Il driver della stampante **HL-2030 series** è stato installato.

**Andare a**

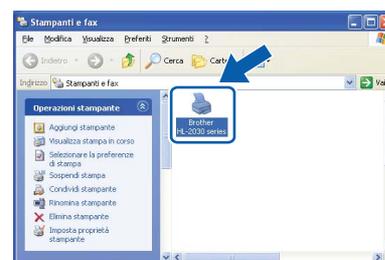
Per Windows® 2000/XP:  
Andare a "Impostazione della stampante come predefinita".

**Impostazione della stampante come predefinita (solo per Windows® 2000/XP)**

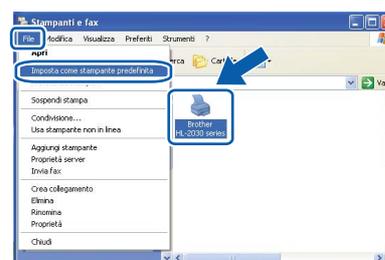
**1** Fare clic sul pulsante **Start** e scegliere **Stampanti e fax**.



**2** Fare clic sull'icona della stampante Brother.



**3** Fare clic su **File**, quindi su **Imposta come stampante predefinita**.



L'installazione è completata.



**Nota**

Il driver della stampante **HL-2030 series** è stato installato.



Per gli utenti che utilizzano un cavo di interfaccia USB

Per Mac OS® X 10.2.4 o versioni successive

Collegamento della stampante al Macintosh® e installazione del driver

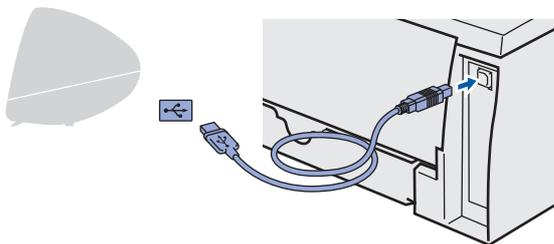
**1** Fare clic su **Installa driver della stampante** nella schermata del menu.



**2** Fare clic su **Utenti con cavo USB** e attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Riavviare il computer Macintosh®.



**3** Collegare il cavo di interfaccia USB al computer Macintosh® e alla stampante.



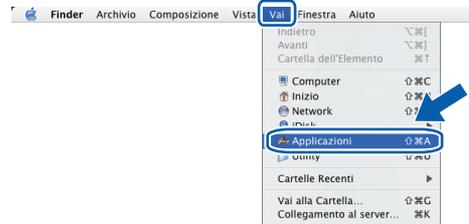
**⊘ Installazione errata**

**NON** collegare la stampante a una porta USB di una tastiera o a un hub USB senza alimentazione.

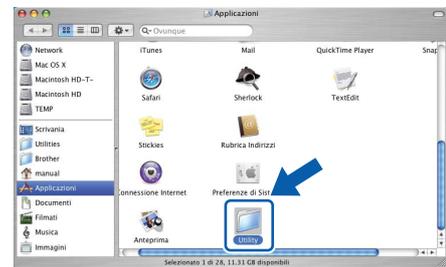
**4** Accertarsi che la stampante sia accesa.



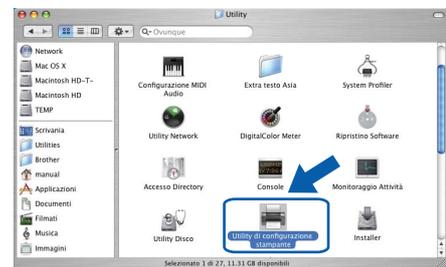
**5** Fare clic su **Vai**, quindi su **Applicazioni**.



**6** Fare doppio clic sulla cartella **Utility**.



**7** Fare doppio clic sull'icona **Utility di configurazione stampante**.



**Nota**

In Mac OS® X 10.2, fare clic sull'icona **Print Center**.

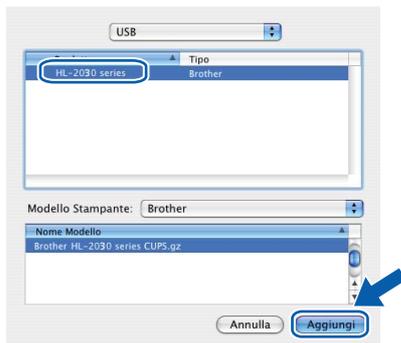
**8** Fare clic su **Aggiungi**.



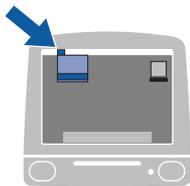
**9** Scegliere **USB**.



**10** Scegliere la stampante appropriata e fare clic su **Aggiungi**.



**11** Fare clic su **Utility di configurazione stampante**, quindi su **Esci da Utility di configurazione stampante**.



**OK!** L'installazione è completata.



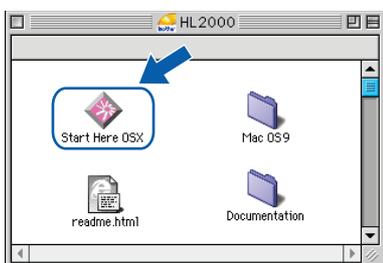
**Nota**

*Il driver della stampante **HL-2030 series** è stato installato.*

Per Mac OS® 9.1 - 9.2

Collegamento della stampante al Macintosh® e installazione del driver

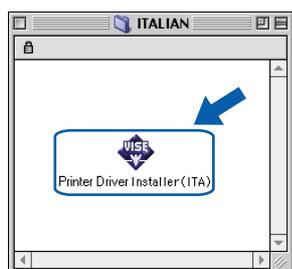
1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità. Fare doppio clic sulla cartella **Mac OS 9**.



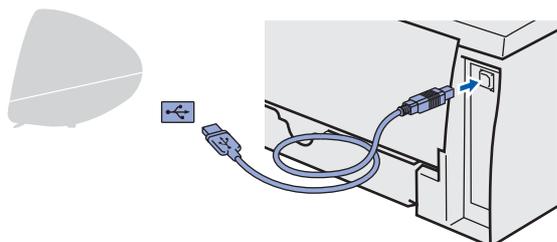
2 Fare doppio clic sulla cartella della lingua appropriata.



3 Fare doppio clic sull'icona **Printer Driver Installer** per installare il driver della stampante. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo e riavviare il computer Macintosh®.



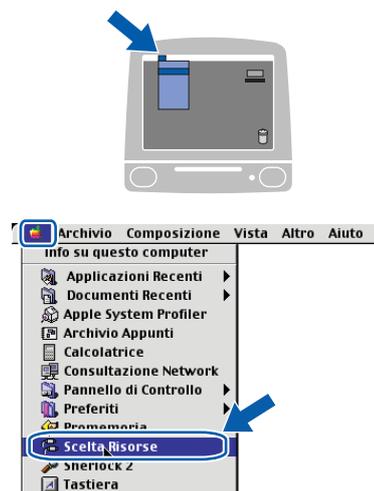
4 Collegare il cavo di interfaccia USB al computer Macintosh® e alla stampante.



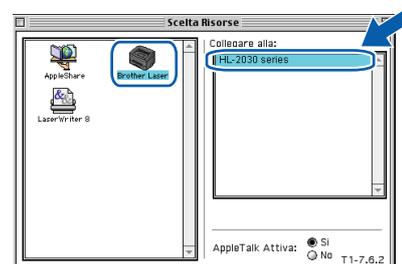
5 Accertarsi che la stampante sia accesa.



6 Dal menu **Apple**, aprire **Scelta Risorse**.



7 Fare clic sull'icona **Brother Laser**. Sul lato destro di **Scelta risorse**, fare clic sulla stampante desiderata. Chiudere **Scelta risorse**.



**OK!** L'installazione è completata.

**Nota** Il driver della stampante **HL-2030 series** è stato installato.

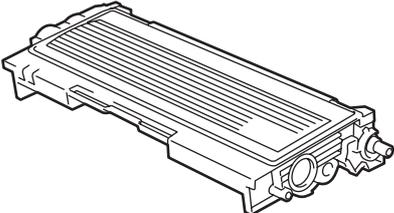
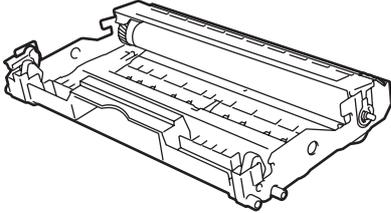
**⊘ Installazione errata**  
**NON** collegare la stampante a una porta USB di una tastiera o a un hub USB senza alimentazione.

## Materiali di consumo

Quando occorre sostituire i materiali di consumo, i LED sul pannello di controllo segnalano un errore. Per ulteriori informazioni sui materiali di consumo della stampante, visitare il sito Web Brother all'indirizzo <http://solutions.brother.com> o contattare il rivenditore Brother locale.



*Vedere il Capitolo 5 della Guida dell'utente sul CD-ROM.*

<b>Cartuccia toner</b>	<b>Gruppo tamburo</b>
	

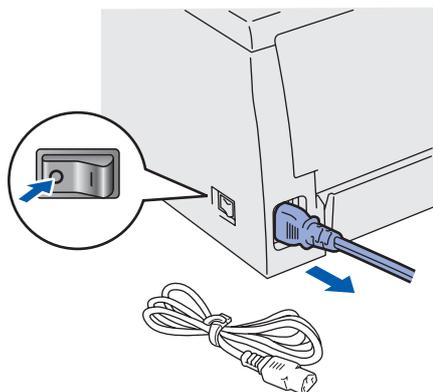
## Trasporto della stampante

Se per un motivo qualsiasi è necessario trasportare la stampante, imballarla accuratamente per evitare danni durante il transito. È consigliabile utilizzare il materiale di imballaggio originale. È altresì opportuno stipulare una polizza assicurativa adeguata con il vettore.

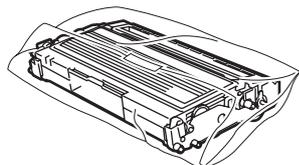
### ! Attenzione

Quando si trasporta la stampante, l'assemblaggio del GRUPPO TAMBURO, CARTUCCIA TONER inclusa, deve essere rimosso dalla stampante e riposto in un involucro di plastica. La mancata rimozione del gruppo e il mancato inserimento in un involucro di plastica durante il trasporto può danneggiare seriamente la stampante e **RENDERE NULLA LA GARANZIA.**

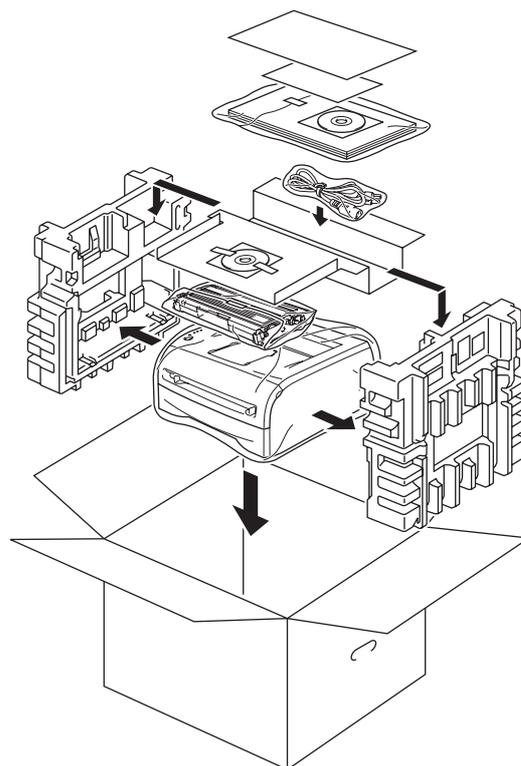
- 1 Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione c.a.



- 2 Rimuovere l'assemblaggio del gruppo tamburo e della cartuccia toner. Riporlo in un involucro di plastica e sigillarlo.



- 3 Reimballare la stampante.



### **Marchi di fabbrica**

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple e Macintosh sono marchi registrati e Safari è un marchio di Apple Inc.

Microsoft, MS-DOS e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Windows Vista è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti e marchi citati in questa Guida di installazione rapida sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

### **Redazione e pubblicazione**

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd., sulla base delle più recenti descrizioni e caratteristiche tecniche dei prodotti.

Il contenuto della guida e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle specifiche e ai materiali qui contenuti e non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile di eventuali danni, inclusi quelli indiretti, provocati dall'affidamento riposto nei materiali descritti, inclusi tra l'altro gli errori tipografici e di altro tipo eventualmente contenuti in questa pubblicazione.

Questo prodotto è destinato all'uso in un ambiente professionale.

### **Copyright e licenza**

© 2008 Brother Industries, Ltd. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

**brother**®